

**CROWN**

# ES 4000 ET 4000 SERIE





# Konstruiert für die Herausforderungen der Praxis.

Mühsamer Transport auch an langen Steigungen dank des leistungsstarken Antriebssystems und der Rampenhaltefunktion von Crown.



Die präzise Fahr- und Hubsteuerung sowie die hervorragende Sicht überzeugen auch in den oftmals engen Gängen des Einzelhandels.



Die intuitiven, schnell ansprechenden Bedienelemente ermöglichen eine präzise Steuerung und Positionierung, selbst auf engstem Raum.



Die Crown FlexRide™ Bedienerstandaufhängung und die hohe Fahrgeschwindigkeit erleichtern den Transport über lange Strecken.



Nicht nur in der Schwerindustrie bewährt sich Crown's umfassender Einsatz von Stahl, wo andere Hersteller Kunststoff verbauen.



Das schmale Chassis und die mittig platzierte Deichsel sorgen für hervorragende Manövrierbarkeit. So können Warenschäden bei Blocklagerung vermieden werden.



Die abgedichteten Steckverbinder, das robuste Chassis und das starke Antriebssystem von Crown halten auch der hohen Belastung im Außeneinsatz stand.



**Crown Hochhubwagen sind speziell für die harten, anspruchsvollen und komplexen Gegebenheiten im Arbeitsalltag konzipiert. Bei der Konstruktion stehen Robustheit, Präzision und Leistung im Vordergrund. Im Einsatz überzeugen die Hubwagen durch hohe Leistungsfähigkeit, einfache Bedienung sowie exakte Manövrier- und Steuerbarkeit.**

Im Testlabor kann jeder beliebige Hochhubwagen mit Nenngeschwindigkeit heben, senken und fahren.

Worauf es jedoch wirklich ankommt, ist die tatsächliche Leistung des Staplers in Ihrem speziellen Einsatzbereich. In der Praxis arbeiten Bediener mit unterschiedlichem Erfahrungsstand auf engstem Raum und verladen Lasten, die häufig ihre Tücken haben. Zudem erschweren Rampen, Schwellen und Unebenheiten oft die Arbeit. **Mit den kompakten, leistungsfähigen ES 4000 Mitgeh-Hochhubwagen und den ET 4000 Mitfahr-Hochhubwagen lassen sich all diese Herausforderungen rasch und kosteneffizient meistern.**

Die stabilen Seitenbügel lassen sich zum bequemen Ein- und Aussteigen einfach hoch- oder herunterklappen.





# ES 4000 SERIE



ES 4000



ESi 4000

Diese Mitgeh-Hochhubwagen verfügen über ein starkes, robustes Chassis und bieten eine Ausstattung, die den Anforderungen in Kerneinsatzbereichen gerecht wird. Sie sind mit Tragfähigkeiten von 1,2, 1,4 oder 1,6 Tonnen und Hubhöhen von 2,4 bis 5,4 Metern erhältlich. Typische Einsatzbereiche für den ES 4000 sind:

- Kleine bis mittelgroße Arbeitsbereiche mit beschränkten Platzverhältnissen
- Bereiche, in denen ausgezeichnete Manövrierfähigkeit gefragt ist
- Ein- und Auslagern, Kommissionieren, Regale auffüllen

Diese Mitgeh-Hochhubwagen verfügen gegenüber dem ES 4000 über einen zusätzlichen Initialhub. Die größere Bodenfreiheit ermöglicht eine leichtere Handhabung auf Steigungen und unebenen Flächen und somit ein viel breiteres Anwendungsspektrum. Typische Einsatzbereiche für den ESi 4000 sind:

- Kleine bis mittelgroße Arbeitsbereiche mit Rampen und Steigungen
- Unebene Oberflächen und Böden mit Abflusrrinnen
- Gelegentlicher Transport von zwei Paletten gleichzeitig im Doppelstockverfahren

# Konstruiert für die Herausforderungen der Praxis.



**Crown Hochhubwagen sind speziell für die harten, anspruchsvollen und komplexen Gegebenheiten im Arbeitsalltag konzipiert. Bei der Konstruktion stehen Robustheit, Präzision und Leistung im Vordergrund. Im Einsatz überzeugen die Hubwagen durch hohe Leistungsfähigkeit, einfache Bedienung sowie exakte Manövrier- und Steuerbarkeit.**

Im Testlabor kann jeder beliebige Hochhubwagen mit Nenngeschwindigkeit heben, senken und fahren.

Worauf es jedoch wirklich ankommt, ist die tatsächliche Leistung des Staplers in Ihrem speziellen Einsatzbereich. In der Praxis arbeiten Bediener mit unterschiedlichem Erfahrungsstand auf engstem Raum und verladen Lasten, die häufig ihre Tücken haben. Zudem erschweren Rampen, Schwellen und Unebenheiten oft die Arbeit. **Mit den kompakten, leistungsfähigen ES 4000 Mitgeh-Hochhubwagen und den ET 4000 Mitfahr-Hochhubwagen lassen sich all diese Herausforderungen rasch und kosteneffizient meistern.**

# ET 4000 SERIE



ET 4000



ETi 4000

Mit diesen Mitfahr-Hochhubwagen lassen sich Waren schneller, bequemer und effizienter befördern, als es mit einem Mitgeh-Modell möglich ist. Die Tragfähigkeiten betragen ebenfalls 1,2, 1,4 oder 1,6 Tonnen, die Hubhöhen 2,4 bis 5,4 Meter. Typische Anwendungsbereiche für den ET 4000 sind:

- Längere Transportstrecken
- Bereiche, in denen höhere Fahrgeschwindigkeiten gefragt sind
- Schmale Gänge

Dank des Initialhubs sind diese Mitfahr-Hochhubwagen flexibler und damit vielfältig einsetzbar. Die schnell ansprechenden Bedienelemente zur exakten Positionierung und Handhabung von Lasten verbessern die Umschlagleistung der Bediener – sei es in Gängen, an Laderampen oder bei der Seitenbeladung von Lkw. Typische Anwendungsbereiche für den ETi 4000 sind:

- Einsatz an Laderampen
- Doppelstockbetrieb
- Regelmäßiges Be- und Entladen von Lkw



# Effizientes Ein- und Auslagern

ist mehr als nur Heben.

**Maximieren Sie die Produktivität** mit Funktionen, die Bedienern mehr Kontrolle bei den täglichen Lagerarbeiten ermöglichen.

Die präzise Hub-/Senksteuerung erleichtert das Stapeln von Containern, bei denen der Platz zur Gabeleinfuhr nur wenige Millimeter höher ist als die Gabel selbst.



Die Gabelspitzenmarkierungen auf der Ober- und Unterseite vereinfachen die exakte Positionierung der Gabel.



**Mit den Hochhubwagen von Crown lassen sich Fahrzeug und Ladung punktgenau positionieren.**

So wird das Stapeln effizienter. Jede Funktion ist dabei auf die maßgeblichen Bedienerprozesse bei typischen Stapelvorgängen zugeschnitten.

**Die proportionale Hub-/Senkfunktion** macht die Positionierung der Waren einfacher, präziser und schneller.

**Robuste Masten und ein stabiles Chassis** ermöglichen größere Tragfähigkeiten in der Höhe – bis zu 650 Kilogramm auf 5,4 Metern.

**Die herausragende Rundumsicht** ist ein wesentlicher Faktor, um leichter, sicherer und schneller arbeiten zu können.

**Durch die mittig platzierte Deichsel** haben Bediener auf beiden Seiten der Antriebseinheit freie Sicht nach unten – ein großer Vorteil bei der Blocklagerung.

Die Lastarme sind dank der niedrigen Bauhöhe, der schlanken Antriebseinheit und des Freisichtmasts immer gut zu sehen.



# Unebene Böden? Gehen Sie auf Distanz!

**Schaffen Sie Abstand zwischen sich** und schwierigen Böden.

**Der Initialhub bietet mehr Flexibilität** durch zusätzliche Bodenfreiheit. Sie verhindert, dass die Stapler beim Überfahren von Unebenheiten auf dem Boden aufsetzen.

**Die robusten Initialhub-Lastarme** halten der hohen Belastung durch unebene Böden, Laderampen, Dehnungsfugen, Türschwellen und holprige Oberflächen stand.

**Durch die größere Bodenfreiheit** lassen sich liegengeliebene Lasten und Produktivitätseinbußen vermeiden. Verrutschen und Beschädigung der Ladung oder unerwartete Transporthindernisse sind kein Thema mehr.

**Eine für alle Modelle optional erhältliche elektrische Lenkung**, sorgt für reibungsloses Fahrverhalten.

Optionen wie diagonal profilierte Gummireifen und Kühlausführung bieten mehr Leistung in Einsatzbereichen mit schrägen Böden, nassen Flächen und Abflurrinnen.



Der Initialhub der Crown Stapler basiert auf einem Zugangssystem, bei dem die Achsaufhängung an den höchsten Punkt versetzt ist, um Schäden und Verschleiß vorzubeugen.



# Steigern Sie den Durchsatz bei längeren Transportstrecken.

**Die Bedienerstandaufhängung und die leistungssteigernden Zusatzausstattungen von Crown** verschaffen Ihnen einen Transportvorteil.

**Die gefederte FlexRide Bedienerstandaufhängung** ermöglicht ruhiges Fahren bei optimaler Fahrzeugkontrolle und beugt so Ermüdungserscheinungen vor.

**Mit der optionalen elektrischen Lenkung** lässt sich der Stapler besser manövrieren und auch bei schweren Lasten leicht lenken.

**Der integrierte Stauraum und das optionale Work Assist™ Zubehör** erleichtern die tägliche Arbeit.

**Anwendungsorientierte Zusatzoptionen sorgen für noch mehr Leistung.** Dazu gehören Tandemlastrollen, verschiedene Materialien für die Antriebsreifen, eine größere Batterie für längere Laufzeiten oder eine Ausrollfunktion für schnelle Batteriewechsel.

**Die Initialhubmodelle mit elektrischer Lenkung** können bis zu zwei Tonnen auf den Lastarmen befördern.

Die klappbare FlexRide Plattform bietet dauerhaften Komfort durch eine wartungsfreie und auf die Lebensdauer des Staplers ausgelegte Federung.

Das optionale InfoLink® Flotten- und Bediener-Managementsystem bringt Vorteile für große und kleine Betriebe. Es liefert Echtzeit- sowie historische Betriebsdaten zu Staplerauslastung, Kollisionen, Fahrerzertifikaten, Wartungshistorie und mehr.

# Vorsprung an Steigungen.

**Crown bietet die nötige Leistung und Fahrzeugkontrolle für den Transport von Waren über Rampen sowie an Steigungen und Gefällen.**

**Der große, von Crown entwickelte AC-Fahrmotor** liefert eine starke Leistung, um die Herausforderungen der Praxis zu meistern.

**Ein robustes Getriebe mit gusseisernem Gehäuse** sorgt für starke Leistung.

**Das intelligente e-GEN® Bremssystem von Crown** nutzt das starke Drehmoment des AC-Fahrmotors, um die Gesamtbremsleistung zu steigern. Somit wird die Bremswartung praktisch hinfällig.

**Die Initialhubmodelle** bieten zusätzliche Bodenfreiheit – ein weiteres Feature, das Bediener und Stapler auch auf Rampen und an Steigungen in Bewegung hält.

Beim Loslassen der Fahrtaste bremsst die Rampehaltefunktion den Stapler elektronisch ab.



Der Initialhub bietet mehr als 100 Millimeter zusätzliche Bodenfreiheit – ein entscheidender Vorteil bei der Beladung von Lkw und beim Befahren von Rampen.



Mit optionalen Ein- und Ausfahrrollen können die Initialhubmodelle selbst leere Paletten quer über die Bodenbretter aufnehmen.





# Verdoppeln Sie Ihre Produktivität und Umschlagleistung.

## Crown Stapler bieten sanfte, präzise Steuerung für den Doppelstockbetrieb

Mit den Initialhubmodellen können Sie zwei Paletten auf einmal sicher transportieren und so Ihre Produktivität auf einen Schlag verdoppeln. Das Stapeln von Paletten spart Raum und Kosten – dies können Sie auch beim Transport nutzen.

Die präzise Steuerung vereinfacht die Handhabung von Paletten – ganz gleich ob Mitgeh- oder Mitfahrmodell.

Die prämierte X10® Deichsel sowie die sanften Proportionalhub- und Fahrfunktionen gewährleisten außerordentliche Kontrolle bei der Positionierung.

Mit der Sonderfahrbereichs-Funktion können Sie den Stapler auf engem Raum mit nahezu senkrechter Deichselposition manövrieren.

Beim Heben von zwei Paletten kann die Nenntragfähigkeit variabel auf Gabeln und Lastarme verteilt werden.



## Unser Fokus auf Arbeitserleichterung spart Zeit und Mühe.

Die flexiblen Hubwagen von Crown heben, positionieren und transportieren mit Leichtigkeit und vereinfachen so die Arbeit erheblich – den Unterschied spüren Sie sofort.

Work Assist Zubehör wie Scanner-Halterungen, Klemmbretter, Staufächer und Getränkehalter fördern Effizienz und Produktivität.

Zu den besonders produktiven Einsatzmöglichkeiten zählen die Kommissionierung, die Belieferung von Fertigungsstraßen, die Abwicklung von Bestellungen und die Nutzung als temporäre Werkbank.

Das Anheben der Waren auf eine bequeme Arbeitshöhe beugt Rückenschmerzen durch häufiges Bücken vor.

Wenn die Bediener neben dem Fahrzeug arbeiten, können sie die Hub- und Senkschalter dank der mittig platzierten Deichsel von beiden Seiten leicht erreichen.



Das Auffüllen von Regalen, die Unterstützung beim Warenein- und -ausgang sowie der Transport von Artikeln zur Abfertigung sind nur einige der zahlreichen nützlichen Anwendungsmöglichkeiten im Einzelhandel.



Das umfangreiche Angebot an Work Assist Zubehör ermöglicht ein produktiveres Arbeiten bei speziellen Anforderungen.

In Fertigungsbetrieben kommen die Crown Hochhubwagen als Hebe- und Positionierhilfe, bei der Bereitstellung von Produktionsmaterialien und vielen anderen fordernden Aufgaben zum Einsatz.



Die Crown-exklusive Access 1 2 3® Systemsteuerung bietet programmierbare Kontrolle wichtiger Leistungsfunktionen und minimiert den Energieverbrauch.



Die ergonomisch geformte X10 Deichsel bringt alle Bedienelemente in bequeme Reichweite der Finger.





## Robuste, leistungsstarke Hochhubwagen.

Die kompakten Hochhubwagen der ES und ET 4000 Serien überzeugen mit Beständigkeit und Leistung.

Die außerordentlich lange Lebensdauer steigert den Wert Ihrer Investition.

Diese Hochhubwagen wurden für härteste Bedingungen entwickelt und getestet und beweisen, dass kompakt keineswegs gleichbedeutend mit weniger belastbar ist.

Die solide Konstruktion umfasst einen robusten Mast mit Doppel-T-Profil, ein Chassis aus 8 mm dickem Stahl, 3 mm starke Stahlabdeckungen und einen Deichselkopf aus Aluminiumguss. Das Mitfahrmodell bietet eine gefederte und wartungsfreie Bedienerstandaufhängung sowie besonders robuste Seitenbügel mit 50 mm Durchmesser.

Der Crown AC-Fahrmotor bringt verlässliche Leistung. Dazu tragen auch das gusseiserne Getriebe sowie die belastbaren Stützräder bei. Das exklusive und wartungsfreie e-GEN Bremssystem reduziert die Kosten und sorgt für konstante Bremsleistung über die gesamte Lebensdauer des Fahrzeugs hinweg.

Darüber hinaus sorgt das 3-kW-Hydrauliksystem – übrigens das leiseste, das wir je gebaut haben – für höhere Hub- und Senkgeschwindigkeiten.

Zur Access 1 2 3 Systemsteuerung von Crown gehören ein sicherer Zugang mittels PIN-Abfrage, Informationen über den Fahrzeugstatus und eine vollständige integrierte Diagnosefunktion für schnellere Wartung und längere Betriebsbereitschaft.



ES 4000  
SERIE

Die hervorragende Rundumsicht ist auf die kompakte Antriebseinheit mit abgerundeter Kontur und den Freisichtmast zurückzuführen. Durch die mittig platzierte Deichsel haben die Bediener gute Sicht auf beide Fahrzeugseiten.



Der AC-Fahrmotor von Crown und das gusseiserne Getriebe sind für schwere Lasten ausgelegt. Das e-GEN Bremssystem nutzt das Drehmoment des Motors zur verlässlichen, reibungsfreien Bremsung, auch an Gefällen. Alle Modelle sind optional mit elektrischer Lenkung lieferbar.

# Kraft und Präzision in engen Umgebungen.



Ineinander versetzte Doppel-T-Profile und massive Stahlquerstreben sorgen für einen robusten und stabilen Mast mit hoher Resttragfähigkeit.



Das gusseiserne Drehgelenk der Deichsel, der geformte Stahlarm und der Deichselgriff aus Aluguss halten stärkste Belastungen aus. Im Sonderfahrbereich der X10 Deichsel lässt sich der Stapler selbst bei nahezu vertikaler Deichselstellung zentimetergenau manövrieren.



Die Seitenbügel lassen sich leicht hochklappen, so dass Bediener auch in engen Bereichen schnell seitlich aussteigen können.



Die elektronische Proportional-Hydraulik sorgt für schnelleres Heben und Senken, sowie die exakte Positionierung der Ladung.



Die klappbare FlexRide Plattform erleichtert das Manövrieren auf engem Raum und bietet mehr Freiraum für Aufgaben, die zu Fuß erledigt werden können.

## Hervorragende Lastkontrolle und Manövrierbarkeit.

Die Hochhubwagen der ES und ET 4000 Serien bewältigen Ihre individuellen Anforderungen präzise, verlässlich und sicher.

Die leistungssteigernde Steuerung erhöht die Kompetenz, das Vertrauen und die Produktivität der Bediener. Mit der proportionalen Hub-/Senkfunktion können sie die Gabeln auf den Millimeter genau positionieren, was das Risiko von Schäden durch falsch ausgerichtete Gabeln verringert. Gerade bei engen Platzverhältnissen macht sich ein perfekt manövrierfähiger Hochhubwagen bezahlt.

Das schmale, konturierte Chassis, niedrige Sichtlinien und die mittig angebrachte Deichsel sorgen für hervorragende Sicht und eine ausgewogene Bedienung. Die patentierte Sonderfahrbereichsfunktion ermöglicht die Navigation in äußerst engen Umgebungen bei voller Kontrolle. Die für alle Modelle optional erhältliche elektrische Lenkung verbessert die Manövrierbarkeit zusätzlich und erleichtert Transportaufgaben.



Bei Modellen mit mechanischer Lenkung werden die Seitenbügel nach unten geklappt, um die Gabeln über 1,8 m anzuheben. Bei Modellen mit elektrischer Lenkung können die Seitenbügel auch nach oben geklappt werden, da die elektrische Lenkdeichsel über einen kleineren Lenkeinschlag verfügt.

Umfasst Ersatzteile und Arbeitszeit für Reparatur oder Austausch von Seitenbügel und Befestigungsklemmen für den Ersteigentümer bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Fahrzeugs gemäß Bedienungsanleitung. Polsterung (Verschleißteil) nicht eingeschlossen.



Der Initialhub bietet zusätzliche Bodenfreiheit für bessere Manövrierbarkeit und Leistung auf Rampen, Steigungen und unebenen Böden.

### Wählen Sie Ihre bevorzugte Batterielösung.

Ob Sie sich für Blei-Säure- oder Lithium-Ionen-Batterien entscheiden, hängt weitgehend von Ihrem Anwendungsbereich, den Arbeitsschichten und Pausenzeiten sowie Ihrer Elektro- und Gebäudeinfrastruktur ab. Im breiten Angebot an V-Force Batterien und Ladegeräten finden Sie genau die richtige Technologie-lösung für Ihren Betrieb.



Dank der optionalen Batterie-Ausrollfunktion können auch kleinere Batterien und Ladegeräte verwendet werden. Das bedeutet nicht nur geringere Kosten, sondern auch mehr Platz zum Manövrieren auf begrenztem Raum.





**Crown Gabelstapler GmbH & Co. KG**  
Philipp-Hauck-Str. 12  
85622 Feldkirchen, Deutschland  
**Tel** +49(0)89-93002-0  
**Fax** +49(0)89-93002-133  
**crown.com**

Da unsere Produkte kontinuierlich verbessert werden, behalten wir uns technische Änderungen ohne Vorankündigung vor.

Crown, das Crown Logo, die Farbe beige, das Momentum Symbol, X10, die X10 Deichsel, FlexRide, InfoLink, e-GEN, Access 1 2 3, V-Force, Work Assist und ecologic sind Marken der Crown Equipment Corporation in den USA und anderen Ländern.

Copyright 2013-2021 Crown Equipment Corporation  
ES/ET 4000 BROCH D 06/21, 10 – M01600-001-03  
Printed in Germany

**ecologic™**  
Clean Environment. Smart Business.

Gedruckt auf elementar chlorfrei gebleichtem Papier  
aus nachhaltig bewirtschafteten Forstbeständen.